



UNIVERSIDAD
COMPLUTENSE
MADRID



Aprendizaje Eficaz con TIC

26 de marzo de 2026



Proyecto de Innovación 74: Aplicaciones móviles de objetos de aprendizaje de lenguas extranjeras alojados en una plataforma digital (ODiLinguApEL)

Responsable: Paloma Sánchez Hernández

Miembros: Berit Balzer Haus, Marta Fernández Bueno, María Isabel Hernández González, María Elena Carreras Huerta, Diego González Bautista, José Carlos García Cabrero, María Jesús Penit Cid, Eugenio Eisman Burriel, Javier Ramírez Campos, Dayanna Tapia Barbosa, Adrián Raso González, Íñigo Velasco Sánchez

Resumen

Implementación de objetos de aprendizaje en **aplicaciones móviles** por la necesidad de utilización de ámbitos cercanos a los estudiantes que aprenden lenguas extranjeras y de su adecuación a otros medios tecnológicos

Palabras clave

Herramienta digital, Lenguas extranjeras, Lingüística, Objetos aprendizaje, m-learning

Áreas Temáticas



2. Innovación docente con TIC y campus virtual UCM Experiencias con buenos resultados de aprendizaje que integren tecnologías digitales, **campus virtual UCM, plataformas de enseñanza en línea o herramientas satélite**. Metodologías didácticas activas para fomentar la participación, la colaboración y la evaluación continua del estudiantado.

3. Creación y uso de recursos educativos digitales **Diseño y aplicación de materiales educativos digitales interactivos, accesibles** o generados mediante IA, orientados al aprendizaje significativo y la reutilización en entornos abiertos.

4. Nuevas tecnologías y tendencias emergentes Iniciativas que incorporen realidad aumentada, virtual o mixta, gamificación, **apps móviles** o redes sociales como herramientas innovadoras en el aprendizaje universitario.

Objetivos generales

- Adecuación a un entorno de aplicaciones móviles (m-learning) de los objetos creados en la plataforma Xerte para la utilización en ámbitos cercanos a los estudiantes que aprenden lenguas extranjeras y para aquellos que no tiene acceso a un ordenador personal
- Materiales y recursos de diferentes niveles en el entorno de diferentes idiomas: alemán, español, inglés, francés y polaco en entornos universitarios y en centros de Enseñanza Secundaria, autoformativos o semi(presenciales) que cumplan los requisitos FAIR
- Fomentar la motivación en el proceso de enseñanza-aprendizaje de las lenguas extranjeras, mediante contenidos lingüísticos y a través tecnologías innovadoras.

Metodología

El proyecto se ha organizado conforme a tres equipos de trabajo:

- creación de materiales
- evaluación de los mismos
- implementación de la aplicación móvil

Cronograma



Metodología: Ejecución y Monitorización

Ejecución: realización de actividades en dos entornos: producción de contenidos y creación de la aplicación móvil

Monitorización

- Xerte como herramienta de creación de objetos digitales y de exportación a formato compatible web/aplicación móvil y SCORM
- Editor html/css para generar contenidos web exportables a aplicación móvil y hosting web para alojarlos
- Android Studio para desarrollo de la aplicación móvil y Google Play Console para publicarla
- Espacio en campus virtual Moodle
- Monitorización del estado de los objetos digitales, de desarrollo y de integración de los contenidos en la aplicación móvil
- Método de evaluación de la calidad de los contenidos mediante pruebas con los estudiantes participantes en el proyecto. Para ello, éstos utilizaron un rúbrica de evaluación

Objetos creados durante el curso 2024/2025

9 OBJETOS DE GRAMÁTICA ALEMANA

2 OBJETOS DE GRAMÁTICA POLACA

1 OBJETO DE LEXICOGRAFÍA ALEMANA

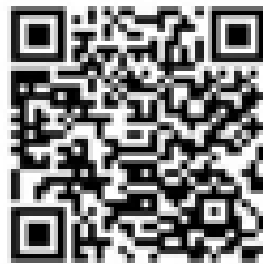
Objetos creados durante el curso 2023/2024

- 1 objeto de Lexicografía alemana
- 2 objetos de Gramática alemana
- 1 objeto de Literatura alemana
- 1 objeto de Gramática inglesa
- 1 objeto de Literatura española
- 1 objeto de Gramática francesa

Hosting WEB y APP

<https://odilinguapel.ucm.es/>

<https://play.google.com/apps/internaltest/4700223085537439032>





Innova 74

[Curso](#) [Configuración](#) [Participantes](#) [Calificaciones](#) [Informes](#) [Más ▾](#)

Presentación [gramatyka polska](#) [Lexikographie](#) [Grammatik](#) [Grammar](#) [Deutsche Literatur](#)
[Literatura española](#) [Grammaire française](#)

 [Avisos](#)

 [Proyecto Nº 74 Aplicaciones móviles de objetos de aprendizaje de lenguas extranjeras alojados en una plataforma digital](#)

Investigadora principal: Paloma Sánchez Hernández

Miembros del equipo:

Berit Balzer

M. Elena Carreras Huerta

Eugenio Eismann Burriel

Marta Fernández Bueno

José Carlos García Cabrero

Diego González Bautista

Isabel Hernández

María Jesús Penit Cid

Javier Ramírez Campos

Adrián Raso González

Dayanna Tapia Barbosa

Iñigo Velasco Sánchez

El proyecto consiste en la implementación de objetos de aprendizaje en aplicaciones móviles por la necesidad de utilización de ámbitos cercanos a los estudiantes que aprenden lenguas extranjeras y de su adecuación a otros medios tecnológicos.

 [Ficha de objetos de aprendizaje](#)

 [Cómo instalar Xerte](#)

[Creative Commons License](#)

 **CC BY-NC-ND 4.0**

Difusión de resultados

- XVI Semana de Estudios Germánicos: Im Spiegel / Frente al espejo, celebrado del 12 al 14 de marzo de 2025 en la Facultad de Filología de la UCM
- II Simposio Internacional sobre variación gramatical y construcción del significado, celebrado en la Facultad de Filología de la Universidad de Salamanca del 8 al 9 de mayo de 2025
- Jornada sobre Innovación en la Facultad de Filología (UCM) el 21 de noviembre de 2025



Muchas gracias